

G.



R.

# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette Extraordinary.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

## Buitengewone Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL XXXV.]

PRICE 6d.

CAPE TOWN, 31ST MARCH, 1919.

PRIJS 6d.

[No. 959.

	PAGE.
No. 4 of 1919. Marriage Registers and Certificates Act	ii
No. 5 of 1919. Statistics Amendment Act	ii
No. 6 of 1919. Crown Land Disposal (Cape of Good Hope) Amendment Act	iii
No. 7 of 1919. Appropriation (Part) Act	iv
No. 8 of 1919. Second Additional Appropriation (1918-19) Act	v
No. 9 of 1919. Railways and Harbours Appropriation (Part) Act	vi
S.B. 3, 1919. Medical Practitioners and Dentists Registration Amendment Act, 1919	vii
A.B. 29, 1919. General Loans Further Amendment	viii

	Bladz
No. 4 van 1919. Huwelijksregisters en Certifikatenwet	ii
No. 5 van 1919. Statistiek Wijzigingswet	ii
No. 6 van 1919. Kroongrond Vervreemding Kaap de Goede Hoop) Wijzigingswet...	iii
No. 7 van 1919. Middelen (Gedeelte) Wet	iv
No. 8 van 1919. Tweede Additionele Middelen (1918-19) Wet	v
No. 9 van 1919. Spoorwegen en Havens Middelen (Gedeelte) Wet	vi
S.B. 3, 1919. Geneeskundigen en Tandmeesters Registratie Wijzigings Wet, 1919	vii
A.B. 29, 1919. Algemene Leningen Verdere Wijzigings	viii

### PRIME MINISTER'S DEPARTMENT.

THE following Government Notice is published for general information.

H. GORDON WATSON,  
Secretary to the Prime Minister.

Prime Minister's Office,  
Cape Town, 31st March, 1919.

No. 445.]

[31st March, 1919.

IT is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to assent to the following Acts which are hereby published for general information.

### DEPARTEMENT VAN DE EERSTE MINISTER.

DE volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. GORDON WATSON,  
Sekretaris van de Eerste Minister.

Kantoor van de Eerste Minister,  
Kaapstad, 31 Maart 1919.

No. 445.]

[31 Maart 1919.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om zijn goedkeuring te hechten aan de volgende Wetten welke hiermede ter algemene informatie gepubliceerd worden,

No. 4, 1919.]

**ACT**

To make further provision for the custody of marriage registers and for the issue of certified copies thereof.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, B the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows :—

Custody of  
marriage  
registers and  
issue of cer-  
tificates.

1. (1) From and after the commencement of this Act, the officer for the time being who is, or acts as, registrar of births, deaths and marriages in any province, shall be the custodian of all marriage registers required, under any law in force in that province, to be transmitted for record to the Minister of the Interior, anything to the contrary in such law notwithstanding.

(2) Every copy of a marriage register or any part thereof certified under the hand of such an officer to be a true copy shall, in all courts of law and public offices within the Union, be sufficient proof of the solemnization, according to law, of marriage between the parties named in the copy so certified, until the contrary is proved.

Short title.

2. This Act may be cited for all purposes as the Marriage Registers and Certificates Act, 1919.

No. 4, 1919.]

**WET**

Om verdere voorziening te maken voor de bewaring van huweliksregisters en voor het uitreiken van gecertificeerde afschriften daarvan.

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt :—

1. (1) Van af en na invoering van deze Wet, zal de beambte die op dat ogenblik registrateur van geboorten, sterfgevallen en huwelijken is, of als zodanig optreedt, in enige provincie, de bewaarder zijn van alle huweliksregisters, die overeenkomstig enige wet geldende in die provincie, ter aantekening opgezonden moeten worden naar de Minister van Binnenlandse Zaken, ondanks iets tegengesteld in zodanige wet voorkomende.

(2) Elk afschrift van een huweliksregister of enig deel daarvan, door de handtekening van zodanige beambte gecertificeerd als een waar afschrift, zal, in alle gerechtshoven en publieke kantoren van de Unie, voldoende bewijs zijn—totdat het tegendeel bewezen wordt—that de partijen in het aldus gecertificeerde afschrift genoemd, wettig gehuwd zijn.

2. Deze Wet mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Huweliksregisters- en Certifikatenwet 1919.

No. 5, 1919.]

**ACT**

To amend the Statistics Act, 1914  
(Act No. 38 of 1914).

Amendment  
of section  
one of Act  
No. 38 of  
1914.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, B the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows :—

1. Notwithstanding anything contained in section one of the Statistics Act, 1914, (Act No. 38 of 1914), statistics may under that Act be collected at any times or periods which may be prescribed.

Additional powers to  
make regulations.

2. In addition to the powers conferred by section ten of the said Act the Governor-General may make regulations requiring particulars and information to be furnished by persons in prescribed areas, particulars and information to be furnished as to the addresses and occupations of persons and particulars and information to be furnished in respect of prescribed periods.

The provisions of the said Act shall apply generally in respect of any regulations so made.

Short title.

3. This Act may be cited for all purposes as the Statistics Amendment Act, 1919.

No. 5, 1919.]

**WET**

Tot wijziging van de Statistiek Wet 1914  
(Wet No. 38 van 1914).

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt :—

1. Niettegenstaande het bepaalde in artikel een van de Wijziging Statistiek Wet, 1914 (Wet No. 38 van 1914), mogen statistiese gegevens onder genoemde Wet worden verzameld op enige tijden of gedurende enige tijdsperioden, die mochten worden voorgeschreven.

2. Boven en behalve de bevoegdheden bij artikel tien van Verdere genoemde Wet toegekend kan de Gouverneur-generaal regulaties vaststellen uit kracht waarvan biezonderheden en inlichtingen door personen in voorgeschreven streken, biezonderheden en inlichtingen betreffende adressen en beroepen van personen en biezonderheden en inlichtingen ten aanzien van voorgeschreven tijdsperioden verstrekt moeten worden.

De bepalingen van genoemde Wet zijn in het algemeen toepasselijk op also vastgestelde regulaties.

3. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Statistiek Wijzigingswet, 1919.

No. 6, 1919.]

**ACT****To amend Act No. 40 of 1895 and Act No. 42 of 1908  
of the Cape of Good Hope.**

**BE IT ENACTED** by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. Section *five* of Act No. 40 of 1895 of the Cape of Good Hope is hereby amended by the insertion in the fourth line of the section of the word "annual" between the words "equal" and "instalments."

2. Section *seventeen* of the said Act No. 40 of 1895 is hereby amended by the deletion of the proviso thereto and the substitution of the following new proviso:—

"Provided that the Minister of Lands, on the recommendation of the land board constituted under the Land Settlement Act, 1912, for the area comprising the said land, may, if he deems it expedient in the case of any licence suspend the said condition of personal occupation either wholly or for specified periods on such conditions as the board may recommend."

3. Section *one* of Act No. 42 of 1908 of the Cape of Good Hope is hereby amended by the deletion therefrom of the words "Surveyor-General acting upon the advice of a land board constituted in manner hereinafter set forth" and the substitution therefor of the words "Minister acting upon the advice of the land board constituted under the Land Settlement Act, 1912, for the area comprising the land in respect of which application is made."

That section is hereby further amended by the deletion therefrom of all words after the words "determined by lot" to the end of the section.

4. Section *two* of the said Act No. 42 of 1908 is hereby repealed.

5. The board referred to in section *three* of the said Act No. 42 of 1908 shall be deemed to be the board described in section *one* thereof as by this Act amended and the said section *three* is hereby amended by the deletion of the word "Surveyor-General" and the substitution therefor of the word "Minister of Lands."

6. This Act may be cited for all purposes as the Crown Land Disposal (Cape of Good Hope) Amendment Act, 1919.

No. 6, 1919.]

**WET****Tot wijziging van Wet No. 40 van 1895 en Wet No. 42  
van 1908 van de Kaap de Goede Hoop.**

**ZIJ HET BEPAALD** door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. Artikel *vijf* van Wet No. 40 van 1895 van de Kaap de Wijziging Goede Hoop wordt bij deze gewijzigd door de invoeging in van artikel de vierde regel van het artikel van het woord "jaarlijks" *vijf* van Wet 40 van 1895 tussen de woorden "gelijke" en "paaiemementen." (Kaap).

2. Artikel *zeventien* van genoemde Wet No. 40 van 1895 wordt bij deze gewijzigd door vervanging van de voorbehouds-klausule daarvan door de volgende nieuwe voorbehouds-klausule:—

"Met dien verstande dat de Minister van Landen, op aanbeveling van de landraad ingesteld onder de Kroongrond Nederzettingswet, 1912 voor de streek bevattende bedoelde grond, indien hij zulks wenselijk vindt, in het geval van een licentie voormelde voorwaarde van persoonlike okkupatie, hetzij geheel of voor bepaalde termijnen kan ophorten op zulke voorwaarden als de raad mocht aanbevelen"

3. Artikel *een* van Wet No. 42 van 1908 van de Kaap de Wijziging Goede Hoop wordt bij deze gewijzigd door schrapping van de woorden "Landmeter-generaal handelende op advies van een *cen* van Wet landraad ingesteld op de wijze hieronder bepaald" en door No. 42 van indeplaatsstelling daarvoor van de woorden "Minister handelende op advies van de landraad ingesteld onder de Kroongrond Nederzettingswet, 1912 voor de streek bevattende de grond ten aanzien waarvan applicatie gemaakt wordt."

Bedoeld artikel wordt bij deze voorts gewijzigd door schrapping daaruit van alle woorden na de woorden "beslist door het lot" tot aan het slot van het artikel

4. Artikel *twee* van genoemde Wet No. 42 van 1908 wordt bij deze herroepen.

5. De raad bedoeld in artikel *drie* van genoemde Wet No. 42 van 1908 wordt geacht te zijn de raad beschreven in artikel *een* daarvan zoals bij deze Wet gewijzigd, wordende bedoeld artikel *drie* bij deze gewijzigd door vervanging van het woord No. 42 van "Landmeter-generaal" door het woord "Minister van Landen."

6. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Kroongrond Vervreemding (Kaap de Goede Hoop) Wijzigingswet, 1919.

Herroeping van artikel *twee* van Wet 42 van 1908 (Kaap).

Wijziging van artikel *drie* van Wet 42 van 1908 (Kaap).

Korte titel.

No. 7, 1919.]

**ACT**

To apply a sum not exceeding four million seven hundred thousand pounds on account of the service of the year ending the thirty-first day of March, 1920.

**B**E IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Exchequer account charged with £4,000,000 on revenue account and £700,000 on loan account

1. On and after the first day of April, 1919, there may be issued out of the Exchequer Account such sums of money, not exceeding in the aggregate the sum of four million pounds for revenue services and seven hundred thousand pounds for loan services as may from time to time be required for the service of the Union for the year ending the thirty-first day of March, 1920, until such time as provision is made therefor by Parliament in an Appropriation Act.

Sums issued under this Act to be advances in anticipation.

2. All sums issued under the provisions of this Act shall be deemed to be advances on account of grants to be made by Parliament in an Appropriation Act for the year ending the thirty-first day of March, 1920, and immediately on the commencement of such Appropriation Act, this Act shall cease to have effect and issues already made hereunder shall be deemed to be issues under that Appropriation Act, and shall be accounted for in accordance with the provisions thereof: Provided that no services upon which expenditure has not been incurred during the financial year ending the thirty-first day of March, 1919, or for which there is no statutory authority, shall be deemed to be authorized under this Act.

**Short title.** 3. This Act may be cited for all purposes as the Appropriation (Part) Act, 1919.

No. 7, 1919.]

**WET**

Tot aanwending van een som niet te bovengaan vier miljoen zeven honderd duizend pond ten behoeve van de dienst over het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1920.

**Z**IJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. Op en na de eerste dag van April 1919 kunnen uit de Schatkistrekening zulke sommen worden getrokken, in het geheel niet te bovengaan de som van vier miljoen pond voor inkomstdiensten en zeven honderd duizend pond voor leningsdiensten, als van tijd tot tijd benodigd mochten zijn voor de dienst van de Unie over het jaar eindigende de één en dertigste dag van Maart 1920, tot tijd en wijle daarin door het Parlement bij een Middelen Wet voorzien wordt.

2. Alle uit kracht van deze Wet getrokken sommen worden beschouwd als voorschotten op rekening van gelden door het Parlement bij een Middelen Wet te worden toegestaan voor het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1920. Onmiddellijkna de inwerkingtreding van zodanige Middelen Wet, treedt deze Wet buiten werking en worden alle uit kracht daarvan reeds getrokken gelden beschouwd als uitgiften uit kracht van die Middelen Wet, zullende zij overeenkomstig de voorschriften daarvan worden verantwoord:

Sommer ingevolge deze Wet worden beschouwd als voorlopige schotter ingevolge deze Wet te zijn gemachtigd.

3. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald Korte t als de Middelen (Gedeelte) Wet, 1919.

No. 8, 1919.]

**ACT**

To apply a further sum not exceeding one hundred and seventy-one thousand seven hundred and eighty pounds towards the service of the Union for the year ending on the thirty-first day of March, 1919.

BE IT ENACTED by the King's most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. The Exchequer Account is hereby charged with such sums of money as may be required for the service of the Union (and chargeable to revenue account) during the year ending on the thirty-first day of March, 1919, not exceeding in the whole the sum of one hundred and seventy-one thousand seven hundred and eighty pounds in addition to the sums charged by the Appropriation (1918-19) Act, 1918 (Act No. 18 of 1918) and the Additional Appropriation (1918-19) Act, 1919 (No. 1 of 1919).

2. The money appropriated by this Act shall be applied to the services detailed in the Schedule hereto, and more particularly specified in the Second Estimates of Additional Expenditure (U.G. 24—1919) as approved by Parliament, and to no other purpose.

3. This Act may be cited for all purposes as the Second Additional Appropriation (1918-19) Act, 1919.

**Schedule.**

No. of Vote..	Title of Vote:	Amount.
(Chargeable to Revenue Account.)		
5	Native Affairs .. . . . .	13,500
10	Public Debt .. . . . .	14,000
11	Pensions .. . . . .	38,000
22	Prisons and Reformatories .. . . . .	41,000
26	Printing and Stationery .. . . . .	35,000
27	Public Works .. . . . .	1,280
31	Posts, Telegraphs and Telephones .. . . . .	25,000
33	Irrigation .. . . . .	4,000
Total .. . . . .		£171,780

No. 8, 1919.]

**WET**

Tot aanwending van een verdere som niet te boven gaande een honderd een en zeventig duizend zeven honderd en tachtig pond ten behoeve van de dienst van de Unie over het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1919.

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. De schatkistrekening wordt hiermede belast met zodanige Schatkistsommen gelds als benodigd zijn voor de dienst van de Unie rekening (ten bezware van de inkomsterekening) gedurende het jaar £171,780 op eindigende de één en dertigste dag van Maart 1919, niet te boven gaande de gezamenlike som van één honderd één en zeventig duizend zeven honderd en tachtig pond, benevens de sommen uitgetrokken bij de Middelen (1918-19) Wet, 1918 (Wet No. 18 van 1918) en de Additionele Middelen (1918-19) Wet, 1919 (No. 1 van 1919).

2. Het geld bij deze Wet beschikbaar gesteld zal worden Hoe het aangewend ten behoeve van de diensten opgenoemd in de geld moet aangehechte Bijlage en meer in het bieuonder vermeld in de worden Tweede Begroting van Additionele Uitgaven (U.G. 24—1919) besteed, zoals door het Parlement goedgekeurd, en voor geen ander doel.

3. Deze Wet kan voor alle doeleinden aangehaald worden Korte titel, als de Tweede Additionele Middelen (1918-19) Wet, 1919.

**Bijlage.**

No. van Begrotingspost.	Titel van Begrotingspost.	Bedrag.
(Belastbaar tegen Inkomsterekening.)		
5	Naturellezaken .. . . . .	13,500
10	Publieke Schuld .. . . . .	14,000
11	Pensioenen .. . . . .	38,000
22	Gevangenissen en Verbeterhuizen .. . . . .	41,000
26	Drukwerk en Schrijfbehoeften .. . . . .	35,000
27	Publieke Werken .. . . . .	1,280
31	Post, Telegraaf- en Telefoonwezen .. . . . .	25,000
33	Besproeiing .. . . . .	4,000
Totaal .. . . . .		£171,780

No. 9, 1919.]

**ACT**

**To apply a sum not exceeding three million pounds on account of the service of the railways and harbours administration for the year ending the thirty-first day of March, 1920.**

**B**E IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

**1.** On and after the first day of April, 1919, there may be issued out of the railway and harbour fund for revenue and loan services of the railway administration of the Union, such sums of money, not exceeding in the aggregate the sum of three million pounds as may from time to time be required for the railways and harbours service of the Union for the year ending the thirty-first day of March, 1920, until such time as provision is made therefor by Parliament in a Railways and Harbours Appropriation Act.

**2.** All sums issued under the provisions of this Act shall be deemed to be advances on account of grants to be made by Parliament in a Railways and Harbours Appropriation Act for the year ending the thirty-first day of March, 1920, and immediately on the commencement of such Appropriation Act, this Act shall cease to have effect and issues already made hereunder shall be deemed to be issues under that Appropriation Act, and shall be accounted for in accordance with the provisions thereof:

Provided that no services upon which expenditure has not been incurred during the financial year ending the thirty-first day of March, 1919, or for which there is no statutory authority, shall be deemed to be authorized under this Act.

**3.** This Act may be cited for all purposes as the Railways and Harbours Appropriation (Part) Act, 1919.

Short title.

£3,000,000  
may be  
issued out  
of railway  
and harbour  
fund.

Sums issued  
under this  
Act to be  
deemed to be  
advances in  
anticipation.

No. 9, 1919.]

**WET**

**Tot aanwending van een som van ten hoogste drie miljoen pond ten behoeve van de dienst van de spoorwegen en havens administratie over het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1920.**

**ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid Afrika, als volgt:—**

**1.** Met en na de eerste dag van April 1919 kunnen uit het £3,000,000 kan u't spoorweg- en havenfonds ten behoeve van inkomste en lenings-diensten van de spoorwegadministratie van de Unie zulke sommen worden getrokken, gezamenlik niet te boven-gaande het bedrag van drie miljoen pond als van tijd tot tijd benodigd mochten zijn voor de spoorwegen en havensdienst van de Unie over het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1920 tot tijd en wile daarin door het Parlement bij een Spoorwegen en Havens Middelenwet voorzien wordt.

**2.** Alle krachtens deze Wet getrokken sommen worden ge- Sommen acht voorschotten te zijn op rekening van gelden door het ingevolge Parlement bij een Spoorwegen en Havens Middelenwet te deze We uitgetrol worden bewilligd voor het jaar eindigende de een en dertigste worden dag van Maart 1920. Onmiddellik na de invoering van zoda- gearcht nige Middelenwet, treedt deze Wet buiten werking en worden voorlopig voor alle uit krachte daarvan reeds getrokken gelden geacht schotten krachtens die Middelenwet te zijn getrokken, zullende zij over-eenkomenstig de voorschriften daarvan worden verantwoord; te zijn.

Met dien verstande dat geen diensten waarvoor gedurende het financiële jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1919, geen uitgaven gedaan zijn of waartoe geen machting bij de wet verleend is, geacht worden ingevolge deze Wet te zijn bewilligd.

**3.** Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald Korte tit als de Spoorwegen en Havens Middelen (Gedeelte) Wet, 1919.

## PARLIAMENTARY NOTICE.

## THE SENATE.

THE undermentioned Bill has been introduced into this House and is published herewith in accordance with Standing Order No. 71.

JOHN FAIRBAIRN,  
Acting Clerk of the House.

The Senate,  
Houses of Parliament,  
Cape Town.

## BILL

To make further provision for the registration of medical practitioners and dentists.

(Introduced by the MINISTER OF POSTS AND TELEGRAPHS.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:

1. (1) Notwithstanding anything to the contrary in any law in force in any province governing the registration of medical practitioners and dentists, a registration certificate may be granted to any British subject who—

- (a) having been born in any part of South Africa included in the Union; or
- (b) being domiciled in the Union when he commences his professional studies and having proceeded therefrom for the purpose of prosecuting those studies and having remained during the prosecution thereof so domiciled;

has obtained a medical degree, diploma or certificate or (as the case may be) a dental degree, diploma or certificate, after examination by any university or State examining board:

Provided that—

- (i) the curriculum and standard of examination required for such degree, diploma or certificate are not below those prescribed as qualifications for registration as a medical practitioner or dentist (as the case may be) under the law of the province in which application is made for the registration certificate; and
- (ii) such degree, diploma or certificate entitles him to practise as a medical practitioner or dentist (as the case may be) in the country in which that university or State examining board is situated.

(2) Subject to the provisions of sub-section (1), the law in force in the province concerned, governing the registration of medical practitioners and dentists shall apply.

2. This Act may be cited for all purposes as the Medical Practitioners and Dentists Registration Amendment Act, 1919, shall be read as one with the laws governing the registration of medical practitioners and dentists now in force in the several provinces, and shall commence and come into operation on a date to be notified by the Governor-General by proclamation in the Gazette.

## PARLEMENTAIRE KENNISGEVING.

## DE SENAAT.

HET volgende Wetsontwerp is in dit Huis ingediend en wordt mits deze gepubliceerd overeenkomstig Staande Order No. 71.

JOHN FAIRBAIRN,  
Waarnemende Klerk van het Huis.

De Senaat,  
Parlementschaizen,  
Kaapstad.

## WETSONTWERP

**Om verdere voorziening te maken voor het registreren van geneeskundigen en tandmeesters.**

(Ingediend door de MINISTER VAN POSTERIJEN EN TELEGRAFIE).

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majestieit de Koning, de Uitreiking Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, van registratie certificaat als volgt:—

1. (1) Niettegenstaande tegenovergestelde bepalingen voor geneeskundigen in enige in een van de provincies geldende wet, dijge of tandmeesters beherende kan een registratie certificaat uitgereikt worden aan een Brits praktiseren onderdaan die—

(a) geboren zijnde in enig deel van Zuid Afrika ingesloten in de Unie; of

(b) in de Unie gedomicilieerd zijnde bij het begin van zijn professionele studies en dezelve verlaten hebbende met het doel om deze studies voort te zetten en gedurende de voortzetting daarvan also gedomicilieerd blijvende

een mediese graad, diploma, of certificaat, of een tandmeesters graad, diploma, of certificaat onderscheidenlik verkregen heeft, na examinatie door een universiteits of Staatsexamenraad:

Met dien verstande dat—

(i) het leerplan en het examenstandaard vereist voor zulk een graad, diploma of certificaat niet lager zijn dan die welke voorgeschreven zijn als kwalifikaties voor registratie als geneeskundigen of tandmeesters onderscheidenlik, onder de wet van de provincie waarin applicatie gemaakt wordt voor het registratiecertificaat; en

(ii) zulk een graad, diploma of certificaat hem de bevoegdheid verleent om te praktiseren als geneeskundige of tandmeester onderscheidenlik, in het land waarin bedoelde universiteits of staatsexamenraad gevestigd is.

(2) Met inachtneming van de bepalingen van sub-artikel Korte titel (1) zal de geldende Wet in de betrokken provincie, de registratie van geneeskundigen en tandmeesters beherende van Wet, toepassing zijn.

2. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Geneeskundigen en Tandmeesters Registratie Wijziging Wet, 1919, zal als één gelezen worden met de wetten de registratie van geneeskundigen en tandmeesters beherende, thans van kracht in de verschillende provincies en treedt in werking op een door de Gouverneur-generaal bij proklamatie in de Staatskoerant te bepalen dag.

## UNION GAZETTE EXTRAORDINARY, 31ST MARCH, 1919.

House of Assembly,

25th March, 1919.

THE following Bill having been introduced into the House of Assembly, is published in accordance with Standing Order No. 153.

GYS. R. HOFMEYR,  
Clerk of the House.

## BILL

To amend the General Loans Consolidation and Amendment Act,

(Introduced by the MINIST.

INANCE.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, by the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. Section ten of the General Loans Consolidation and Amendment Act 1917 (hereinafter referred to as the principal Act) is hereby amended by the substitution of the words "ten pounds" for the words "one hundred pounds" where those words appear therein.

2. (1) In addition to the methods specified in the principal Act for the raising of money by the Governor-General, he is hereby empowered, as often as authority is given by the principal Act to raise any sum of money, to issue securities to be called "Union loan certificates" upon the terms and conditions hereinafter described.

(2) A Union loan certificate—

- (a) shall have on its face the amount thereof and the date of maturity;
- (b) shall be issued at a discount;
- (c) shall be repaid at its face value upon maturity which shall not be more than five years from the date of issue; and
- (d) shall in no case be for an amount exceeding five hundred pounds.

3. The Governor-General may prescribe as a condition of any particular issue of Union loan certificates that the interest thereon shall be exempt from income and super taxes; and the interest on the certificates issued with such a condition shall be so exempt.

4. The Governor-General may, by notice in the *Gazette* and subject to the provisions of this Act, prescribe the denominations, rate of interest and period of currency of Union loan certificates and that any such certificate may be surrendered by the holder prior to the date of maturity, and may further prescribe the conditions upon which any such certificate so surrendered may be accepted.

5. Notwithstanding anything to the contrary contained in the Exchequer and Audit Act 1911, it shall be lawful to set aside annually out of the consolidated revenue fund such proportion of the interest payable upon maturity of Union loan certificates, as in the opinion of the Treasury may be required to distribute such interest equally over the period of currency of such certificates.

6. Save as is specially provided in this Act, such provisions of the principal Act as are applicable shall *mutatis mutandis* apply to Union loan certificates.

7. This Act may be cited for all purposes as the General Loans Further Amendment Act 1919, and shall be read as one with the principal Act.

[A.B. 29—'19.]

Volksraad,

25 Maart 1919.

HET volgende Wetsontwerp ingediend in de Volksraad, wordt gepubliceerd ingevolge Art. 153 van het Reglement van Orde.

GYS. R. HOFMEYR,  
Klerk van het Huis.

## WETSONTWERP

Tot wijziging van de Algemene Leningen Konsolidatie en Wijzigingswet 1917.

(Ingediend door de MINISTER VAN FINANCIEN.)

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:

1. Artikel tien van de Algemene Leningen Konsolidatie en Wijzigingswet 1917 (hieronder genoemd de hoofdwet) wordt bij deze gewijzigd door de indeplaatsstelling van de woorden "tien pond" voor de woorden "honderd pond" waar deze woorden daarin voorkomen.

2. (1) Boven en behalve de methoden genoemd in de hoofdwet voor het opnemen van geld door de Gouverneur-generaal, wordt hij bij deze bevoegd verklaard om, zo dijkels bij de hoofdwet machtig verleend wordt tot het opnemen van gelden, sekuriteiten genaamd "Unie leningscertifikaten" uit te geven onder de voorwaarden en bedingen hieronder omschreven.

(2) Een Unie leningscertificaat—

- (a) wijst op de voorzijde aan het bedrag ervan en de vervaldag;
- (b) wordt uitgegeven tegen een diskonto;
- (c) wordt tegen zijn nominale waarde terugbetaald op de vervaldag, die niet later gesteld zal zijn dan vijf jaren na de dag van uitgifte; en
- (d) wordt in geen geval voor een hoger bedrag dan vijf honderd pond uitgegeven.

3. De Gouverneur-generaal kan aan enige biezondere uitgifte van Unie leningscertifikaten de bepaling verbinden dat de rente daarop vrijgesteld zal zijn van inkomste- en superbelasting, zullende de rente op de certifikaten die met zulk een bepaling uitgegeven zijn, also vrijgesteld zijn.

4. De Gouverneur-generaal kan, bij kennisgeving in de Staatskoerant en behoudens de bepalingen van deze Wet, de bedragen, de rentevoot en de geldigheidsduur vaststellen van Unie leningscertifikaten en bepalen dat deze certifikaten door de houder vóór de vervaldag ingewisseld mogen worden. Hij kan voorts de voorwaarden vaststellen waarop zulke ingewisselde certifikaten aangenomen mogen worden.

5. Niettegenstaande tegenovergestelde bepalingen vervat in de Financiewet 1911 wordt jaarlijks uit het gekonsolideerd inkomstefonds zulk een bedrag van de rente, die op de vervaldag van Unie leningscertifikaten betaalbaar is, terzijdegezet, als naar het oordeel van de Thesaurie nodig mocht zijn om de rente gelijklik over het geldigheidstijdperk van zulke certifikaten te verdelen.

6. Voorzover niet uitdrukkelijk in deze Wet anders voorzien is, zijn alle toepasselike bepalingen van de hoofdwet, *mutatis mutandis* van toepassing op Unie leningscertifikaten.

7. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Algemene Leningen Verdere Wijzigingswet 1919 en wordt als één met de hoofdwet gelezen.

[A.B. 29—'19.]

UNION of South Africa, Government Gazette, d.1.12.57 (A)  
Jan.-March 1919. Cont. 329.68 UNIT

